

Článok I. - Zmluvné strany

- Velcon spol. s r.o.**, Továrenská 368/40, 976 31 Vlkanová (Banská Bystrica), IČO: 36 056 677, DIČ: 20 21 695 159, IČ DPH: SK 20 21 695 159, Bankové spojenie: ČSOB a.s., pobočka Banská Bystrica, č. účtu IBAN: SK33 7500 0000 0000 2650 5963. Spoločnosť s ručením obmedzeným je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, pod vložkou 7978/S; tel.: 048 / 414 12 47, bezplatná infolinka 0800 199 060, (ďalej len "predávajúci" alebo "Velcon")
- Spoločnosť/Meno, Priezvisko: Univerzita Komenského v Bratislave, Farmaceutická fakulta UK**
Sídlo/Adresa trvalého bydliska: Šafárikovo nám. 6, 814 99 Bratislava, Odbojárov 10, 832 32 Bratislava
IČO/Dátum narodenia: 00397 865, DRČ DPH: SK 202 084 5332
Bankové spojenie, číslo účtu: Štátna pokladnica, SK98 8180 0000 0070 0017 7238
Telefón, iné údaje: zastúpená: prof. PharmDr, Pavel Mučaji, PhD. (ďalej len „kupujúci“)
Ktorú uzavreli zhora uvedené zmluvné strany dnešného nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku takto:

Článok II. - Predmet zmluvy

- Predmetom zmluvy je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu hneuteľnú vec (tovar) a previesť na neho vlastnícke právo a záväzok kupujúceho zaplatiť mu za to kúpnu cenu.
- Uzatvorením tejto zmluvy sa predávajúci zaväzuje k dodaniu tovaru špecifikovanému v čl. II. a kupujúci sa zaväzuje k zaplateniu ceny za jeho dodanie podľa čl. III. tejto zmluvy, za podmienok v zmluve uvedených.
- Tovarom sa rozumie: **pásový schodolez**
Zariadenie T09 podľa projektu č. ZP 20094 (ďalej len „tovar“)
Podrobná technická špecifikácia (projekt) je uvedená v samostatnej prílohe č. 2 a je súčasťou tejto zmluvy.
- Tovar bude odovzdaný na mieste určenom kupujúcim, a to: Farmaceutická fakulta univerzita Komenského v Bratislave
- Súčasťou dodania tovaru bude odovzdanie dokladov, ktoré sa vzťahujú na tovar, a ktoré sú potrebné na prevzatie a užívanie tovaru.

Článok III. - Kúpna cena a platobné podmienky

- Kúpna cena je stanovená dohodou oboch zmluvných strán nasledovne:
Kúpna cena bez DPH: 8.000,00 EUR
DPH 10 % z kúpnej ceny: 800,00 EUR
Celková kúpna cena vrátane DPH: 8.800,00 EUR
Celková kúpna cena slovom: osemtisícosemsto EUR
- Zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť kúpnej ceny bude nasledujúca
Pri podpise kúpnej zmluvy: 0 %
Pri dodaní tovaru: 100% do 14-tich dní po podpise kúpnej zmluvy
- Daň z pridanej hodnoty bude účtovaná predávajúcim vo výške určenej príslušným právnym predpisom v dobe vystavenia daňového dokladu podľa príslušných daňových predpisov.

Článok IV. - Miesto a čas dodania tovaru

- Termín dodania tovaru je do: ihneď od uzavretia kúpnej zmluvy
- Miesto dodania tovaru je: Farmaceutická fakulta univerzita Komenského v Bratislave

Článok V. - Záruka za kvalitu. Ostatné dojednania

- Predávajúci poskytuje záruku na kvalitu tovaru v dĺžke trvania 24 mesiacov.
- Ak bude zariadenie prevádzkované v rozpore s návodom na použitie a údržbu, v rozpore so záručnými podmienkami, neodborne, alebo ak bude poškodené cudzími osobami, má predávajúci právo záruku na akosť neposkytnúť a ak je poskytnutá, má v takomto prípade právo odoprieť svoje plnenie za záruky za akosť.
- Zmluvné strany uzatvárajú ďalej dohodu v zmysle ust. § 262 odst. 1 a 2 zákona č. 513/1991 Zb., podľa ktorého sa ich záväzkový vzťah založený touto kúpnu zmluvou riadi Obchodným zákonníkom.
- Otázky neupravené v texte tejto časti zmluvy sa riadia zmluvnými podmienkami, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť a prílohu č. 1 tejto zmluvy. Zmluvné podmienky upravujú záväzkový právny vzťah medzi zmluvnými stranami. Kupujúci podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že týmto zmluvné podmienky od predávajúceho prevzal a zoznámil sa s nimi a že s nimi bez výhrad súhlasí. Pokiaľ je odkazované na zmluvu, sú tým súčasne myslené i zmluvné podmienky.
- Zmluvné strany si týmto vzájomne prehlasujú a potvrdzujú svojimi podpismi, že si zmluvu riadne zvážili, jej celý text prečítali a pochopili. Prehlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok, a že ju uzatvárajú dobrovoľne. Taktiež prehlasujú, že im nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré by mohli túto nimi uzatváranú zmluvu akokoľvek zneplatniť, urobiť neúčinnou voči akejkoľvek tretej osobe a zmať jej účel tak, ako ho na začiatku tejto zmluvy vážne deklarovali. Zmluvné strany sa navzájom presvedčili, že nebol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na ich majetok a ani na majetok osôb ich ovládajúcich či nimi ovládaných. Ďalej prehlasujú, že im nie sú známe, ani po všeobecnom preverení, skutočnosti, ktoré by umožňovali či viedli k vyhláseniu konkurzu na ich majetok, z hľadiska zákonných predpokladov, a to ani v dohľadnej budúcnosti - najmenej jedného roka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch identických exemplároch, z ktorých každý má povahu originálu, a každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár.

V, dňa

V, dňa

.....
predávajúci

.....
kupujúci

Zmluvné podmienky, doplňujúce ustanovenia Kúpnej zmluvy uzatvorenej medzi predávajúcim a kupujúcim

(príloha č. 1 Kúpnej zmluvy)

Prehlásenie

1. Kupujúci svojím podpisom na tejto listine prehlasuje a potvrdzuje, že sa s týmito zmluvnými podmienkami riadne a náležite oboznámil a bezvýhradne s týmito ustanoveniami súhlasí a zaväzuje sa ich rešpektovať a dodržiavať.
2. Ustanovenia týchto zmluvných podmienok majú prednosť pred ustanoveniami nákupných či iných obchodných podmienok ktorejkoľvek strany, pokiaľ na ne nie je v týchto zmluvných podmienkach odkaz. Vlastné obchodné podmienky kupujúceho neplatia, iba ak budú predávajúcim výslovne písomne odsúhlasené. Obchodné podmienky predávajúceho majú prednosť pred podmienkami kupujúceho. Ak by bolo zjednané súčasné použitie nákupných alebo obchodných podmienok kupujúceho, je možné použiť podmienky kupujúceho, ale iba v rozsahu, ktorý nie je v rozpore s podmienkami predávajúceho.
3. Účelom kúpnej zmluvy je záväzok predávajúceho dodať tovar uvedený v kúpnej zmluve a previesť na kupujúceho vlastnícke právo k tomuto tovaru a kupujúci sa zaväzuje za tento tovar zaplatiť kúpnu cenu.

Článok II. - Ostatné dojednania

1. Platby budú vykonané v hotovosti alebo prevodom na účet predávajúceho, a to na základe predávajúcim vystavených zálohových faktúr alebo daňových dokladov. Pri platbe bude kupujúci uvádzať variabilný symbol číslo faktúry alebo zálohovej faktúry a konštantný symbol: 308.
2. Daňový doklad - faktúra predávajúceho bude obsahovať všetky náležitosti podľa platnej právnej úpravy.
3. Preadávajúcim je povinný oznámiť zmeny svojho bankového spojenia kupujúcemu. Táto povinnosť je splnená, pokiaľ predávajúcim uvedie svoje bankové spojenie na daňovom účtovnom doklade - faktúre alebo zálohovom liste či inej výzve k platbe smerujúcej kupujúcemu. V prípade, že predávajúcim oznámil kupujúcemu svoje nové bankové spojenie a kupujúci prevedie plnenie - úhradu na staré a neplatné bankové spojenie predávajúceho, táto platba sa nepovažuje za úhradu predávajúcemu.
4. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou platby je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu, ktorej výška sa rovná 0,05% z výšky platby, z ktorej úhrady je kupujúci v omeškaní za každý aj začatý deň omeškania od dňa splatnosti platby do dňa jej uhradenia.
5. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním tovaru, pokiaľ nie je preukázateľne zavinené treťou stranou (za zavinenie treťou stranou nie je považované nesplnenie jej platobných povinností vo vzťahu k účastníkom tejto zmluvy), má kupujúci nárok na zľavu vo výške 0,05% z kúpnej ceny tovaru za každý deň omeškania.
6. V prípade, že kupujúci poruší svoju povinnosť písomne potvrdiť svojím podpisom dodací list alebo preberací protokol predávajúcemu, podľa čl. III. ods. 1 zmluvných podmienok, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z kúpnej ceny za každý deň omeškania. Splnosť zmluvnej pokuty sa dohoduje v dĺžke 15-tich dní po výzve predávajúceho k jej úhrade.
7. V prípade, že kupujúci poruší niektorú svoju povinnosť podľa zmluvy, resp. zmluvných podmienok, alebo podľa zákona a v súvislosti s týmto porušením uplatní voči predávajúcemu tretia osoba, orgán štátnej správy, zákonnú sankciu, nárok z titulu náhrady škody, alebo iný postih, zaväzuje sa kupujúci poskytnúť predávajúcemu finančné plnenie vo výške uplatnenom voči predávajúcemu v lehote do 15-tich dní po výzve predávajúceho. Preadávajúcim poskytne súčasne kupujúcemu predmetnú písomnosť.
8. Kupujúci podpisom zmluvy, tzn. i prevzatím týchto zmluvných podmienok potvrdzuje, že prevzal podrobnú technickú špecifikáciu ako prílohu č. 2 a súčasť zmluvy, podľa článku II. ods. 2 zmluvy z hora.

Článok III. - Dodanie tovaru

1. Po dodaní tovaru na miesto dodania vystaví predávajúcim kupujúcemu dodací list, na ktorom kupujúci svojím podpisom potvrdí prevzatie tovaru. Po dodaní tovaru predávajúcim, obaja účastníci zmluvy písomne potvrdia dodanie tovaru podpisom preberacieho protokolu. Pokiaľ kupujúci z akýchkoľvek dôvodov nepodpíše preberací protokol, teda nepotvrdí prevzatie dodávky tovaru, predávajúcim vyzve kupujúceho písomne k jeho prevzatíu. Pokiaľ v lehote do 7 dní od doručenia tejto výzvy kupujúci protokolárne neprevezme tovar, účastníci tejto zmluvy sa dohodli, že uplynutím 10. dňa od odoslania výzvy k prevzatíu sa má za to, že dodanie tovaru bolo riadne vykonané podľa tejto zmluvy. V prípade, že kupujúci odmietne riadne a včas prevziať tovar, má predávajúcim právo odstúpiť od zmluvy. Následne majú zmluvné strany povinnosť vrátiť si doteraz prevzaté plnenia, a predávajúcim má právo započítať si s povinnosťou vrátiť plnenie svoju pohľadávku za prípadnú náhradu škody, resp. zmluvnú pokutu, na ktorú mu vznikne nárok v prípade porušenia zmluvy zo strany kupujúceho.
2. Pokiaľ do 7 dní od okamihu, keď bol tovar dodaný podľa ods. 1, kupujúci nepreukáže opak, má sa za to, že tovar bol dodaný za predpokladu, že kupujúci môže s dodaným tovarom nakladať. Do odovzdávacieho protokolu podľa ods. 1, hore môže kupujúci uviesť vady tovaru, ktoré bránia riadnemu užívaniu tovaru.
3. Kupujúci nesie riziko prípadnej straty, poškodenia tovaru medzi jeho dodaním a prechodom vlastníckeho práva v jeho prospech.
4. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predávanému tovaru, až úplným (riadnym) zaplatením kúpnej ceny. Dovtedy nie je oprávnený odovzdať tovar tretej osobe.
5. Kupujúci zodpovedá za správne podklady odovzdané predávajúcemu, ktoré zodpovedajú skutočnosti, poslednej verzii týchto podkladov, dokumentov a zodpovedá za včasné doručenie všetkých potrebných dokumentov, podkladov, detailov a informácii predávajúcemu. V prípade, že kupujúci neposkytne predávajúcemu včas všetky podklady, dokumentácie, dokumenty, detaily, podklady a informácie, predávajúcim sa nemôže dostať do omeškania s dodávkou tovaru a kupujúci nebude voči nemu môcť uplatňované akékoľvek sankcie ako napr. úroky, zmluvné pokuty, náhrady škody, straty na zisku, hospodárske straty a podobne.

Článok IV. - Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci; Požiarne ochrana a ochrana životného prostredia

1. Preadávajúcim zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia svojich zamestnancov, vstupujúcich pri dodaní tovaru do areálu kupujúceho resp. do miesta dodania tovaru za požiarne ochranu a ochranu životného prostredia podľa obecné záväzných právnych predpisov.
2. Preadávajúcim zodpovedá za poriadok a čistotu na pracovisku a je povinný odstraňovať na svoje náklady odpady a nečistoty vzniknuté jeho činnosťou.
3. Preadávajúcim bude dodržiavať požiadavky na bezpečnosť práce a ochranu zdravia pri práci stanovené platnými právnymi predpismi a kupujúci mu k tomu vytvorí potrebné podmienky.

Článok V. - Vady a záruka za akosť

1. Tovar má chyby, ak nie je možné ho užívať na účel, ktorý je dohodnutý v zmluve alebo v zmluvných podmienkach. Chybou tovaru je taká chyba, ktorej výskyt bráni riadnemu užívaniu tovaru.
2. Kupujúci stráca všetky práva požadovať voči predávajúcemu akékoľvek nároky spojené s vadným dodaním tovaru ak neskontroloval tovar v momente jeho prevzatia alebo ak vykonával kontrolu, ale neinformoval predávajúceho o zistených vadách alebo nedostatkoch alebo ak spracovával tovar, materiál, použil ho alebo ak inak porušil dohodnutý postup podľa týchto všeobecných obchodných podmienok a ich ostatných častí.
3. Práva kupujúceho na uplatnenie nárokov z vadného plnenia a ďalej v rámci uplatnenia práv z prípadnej poskytnutej záruky za kvalitu (pokiaľ bola dohodnutá) zanikajú, v prípade ak kupujúci nezašle predávajúcemu písomné oznámenie o chybách:
U chýb zjavných najneskôr do 10-tich dní od dodania tovaru;
U chýb skrytých, bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr do konca dohodnutej záručnej doby.
Písomné oznámenie o chybách musí obsahovať:
Model zariadenia a jeho výrobné číslo;
Presné určenie chyby alebo popis, ako sa prejavuje.
4. Kupujúci nemá právo uplatňovať nároky z chýb a záruka zaniká v prípade, ak kupujúci bez súhlasu predávajúceho urobí sám alebo dá urobiť v priebehu plynutia záručnej doby tretej osobe, či umožní vykonať tretej osobe na danom tovare zmeny a opravy.

5. Odstúpiť od zmluvy môže kupujúci len vtedy, ak je tovar úplne nespôsobilý k určenému účelu použitia a chyby neboli odstránené v súlade s touto zmluvou.
6. V prípade, že v zmluve bola zo strany predávajúceho poskytnutá záruka za vady, ktoré sa objavia na dodanom tovare počas poskytnutej záručnej doby, je kupujúci oprávnený v lehote podľa bodu 3 tohto článku písomne reklamovať tieto vady a zároveň si uplatniť nárok z uvedenej reklamácie.
7. V reklamacii sa bude posudzovať, či predmet reklamácie resp. vada bráni riadnemu užívaniu tovaru. V prípade, ak riadnemu užívaniu nebráni, predávajúci môže previesť opravu vád, resp. môže kupujúcemu poskytnúť zníženie kúpnej ceny, najviac však 10% z kúpnej ceny. Preadávajúci pripraví súpis vadných prvkov tovaru, ktoré nebránia riadnemu užívaniu; súpis musí obsahovať popis prvkov tovaru, označenie, technické parametre, rozmer a množstvo pre výpočet zníženia kúpnej ceny jednotlivých prvkov.
8. Uplatniť reklamáciu t.j. reklamovať vady dodaného tovaru a taktiež uplatňovať nároky z týchto reklamácií je kupujúci oprávnený až po úplnej úhrade kúpnej ceny za tovar.
9. Kupujúci je povinný umožniť predávajúcemu prehliadku reklamovanej dodávky tovaru a umožniť resp. pripraviť odber vzoriek a prevedenie technických skúšok pod hrozbou straty uznania nárokov z riešenej reklamácie.
10. Preadávajúci má právo podržať vybavenie reklamácie voči kupujúcemu do doby vyrovnania všetkých dlžných pohľadávok, ktoré má predávajúci voči kupujúcemu.
11. Preadávajúci je povinný vyjadriť sa k reklamacii najneskôr do 30 dní od jej doručenia kupujúcim.
12. Ak pri vybavovaní reklamácie bude potrebné vykonať technické skúšky, znalecký posudok a pod., tieto vzniknuté náklady bude hradit' strana, ktorá si neopodstatnene uplatnila reklamáciu.
13. Všetky reklamácie je nutné bezodkladne oznámiť vždy písomne predávajúcemu. V reklamacii je nevyhnutné uviesť dátum nákupu tovaru, resp. dodania, číslo objednávky resp. zmluvy, typ (názov) tovaru, technické parametre, označenie prvku resp. tovaru, farbu, množstvo, rozmer a odborný opis reklamácie.
14. V prípade čiastočnej opravy tovaru v priebehu trvania záruky, pokiaľ bola zmluvou dohodnutá, sa predávajúci zaväzuje poskytnúť záruku v dĺžke 6 mesiacov na opravenú časť tovaru.
15. Preadávajúci nezodpovedá za presnosť, kvalitu a správnosť projektovej dokumentácie, za výkazy výmer a technických správ poskytnutých kupujúcim alebo vypracovaných inou organizáciou, ktoré sú podkladmi pre dodávku tovaru.

Článok VI.- Dodacie podmienky, Vyššia moc

1. V prípade vyššej moci materiálu a z dôvodov, ktoré predávajúci nemôže ovplyvniť, môže dôjsť k posunutiu termínu dodávky tovaru, predmetu zmluvy, plnenia objednávky alebo dodávok materiálu. Za takéto dôvody sa bude považovať najmä: vplyv počasia, ktoré by malo za následok posunutie dodávok materiálu, tovaru (dážď, vietor, sneženie, námraza, mrznúci dážď, nezjazdnosť pozemných komunikácií), živelné udalosti (zemetrasenie, záplavy, povodne, požiar, víchrica), štrajky, vojny, autonehody, dopravné obmedzenia, poruchy dopravných prostriedkov a strojov, poruchy na technologických výrobných linkách, strojoch, zariadeniach, prístrojoch výrobcov materiálov alebo predávajúceho, vznik závažných pracovných úrazov, výpadok surovín potrebných na výrobu dodávaných výrobkov, vznik epidémií, či rôznych ochorení a nákaz, a pod. Ak nie je možné zrealizovať dodanie tovaru predmetu zmluvy, plnenie objednávky, dodávky materiálu vplyvom vyššej moci kupujúci nemá nárok na žiadne nároky resp. úroky, zmluvné pokuty, poplatky, ušlý zisk, hospodárske straty, zľavy a pod.
2. Zmluvné strany sa musia navzájom informovať o skutočnostiach spôsobujúcich nemožnosť plnenia predávajúceho (napr. vyššia moc, živly), o ich začiatku a taktiež o ich konci.

Článok VII. – Spory

1. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť nezrovnalosti vzniknuté z plnenia podľa kúpnej zmluvy, resp. zmluvných podmienok, alebo nezrovnalosti ohľadne platnosti zmluvy so vzájomným pochopením a dohodou, bez ohľadu na to, či vznikli počas alebo po termíne jej platnosti.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto Kúpnej zmluvy alebo súvisiacich s touto Kúpnou zmluvou, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto zmluvy, predložia na rozhodnutie v rozhodcovskom konaní Stálemu rozhodcovskému súdu v Banskej Bystrici zriadenému pri záujmovom združení právnických osôb Stály Rozhodcovský súd Banská Bystrica, so sídlom Horná 13, Banská Bystrica, IČO: 45744718, podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov. Zmluvné strany sa zároveň dohodli že v rozhodcovskom konaní bude rozhodovať jediný rozhodca. Zmluvné strany sa rozhodnutiu vydanému v rozhodcovskom konaní podriadia s tým, že takéto rozhodnutie bude pre zmluvné strany konečné a záväzné.
3. V prípade, že kupujúci je spotrebiteľom, tak zmluvné strany uzavrú po podpise tejto zmluvy osobitnú spotrebiteľskú rozhodcovskú zmluvu.

Článok X - Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva, resp. zmluvné podmienky môžu byť menené len na základe písomnej dohody zmluvných strán.
2. Všetky zmeny a doplnky zmluvy budú mať, ak nie je stanovené inak, povahu dodatku k zmluve, ktorý bude ako dodatok označený a číslovaný.
3. Zmluvu je možné zrušiť iba písomnou dohodou strán.
4. Zmluvné strany sa dohodli na fikcii doručenia písomných zásielok za nasledovných podmienok: písomnosti zasielané jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane musia byť zaslané na adresu zmluvných strán uvedenú v záhlaví Kúpnej zmluvy, alebo inú vopred oznámenú adresu a považujú sa za doručené dňom prevzatia doručovanej zásielky, alebo dňom vrátenia takej zásielky odosielateľovi ako neprevzatej, alebo nedoručiteľnej z akéhokoľvek dôvodu.
5. Ak je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie zmluvy, resp. zmluvných podmienok, neplatné či neúčinné, nedotýka sa to ostatných ustanovení zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť ustanovenia neplatné/neúčinné novým ustanovením platným/účinným, ktoré najlepšie zodpovedá zmyslu zmluvy alebo zmluvných podmienok.
6. Zmluvné strany si týmto vzájomne prehlasujú a potvrdzujú svojím podpisom, že si zmluvu, a tieto zmluvné podmienky riadne zväžili, ich celý text prečítali a pochopili a že ich akceptujú. Rovnako tak prehlasujú, že im nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré by mohli zmluvu alebo dojednanie zmluvných podmienok akokoľvek zneplatniť, urobiť neúčinnými voči akejkolvek tretej osobe alebo zmať ich účel. Navzájom sa presvedčili, že nebol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na ich majetok a ani na majetok osoby ich ovládajúcej či nimi ovládanej. Ďalej prehlasujú, že im nie sú známe ani po všeobecnom preverení skutočnosti, ktoré by umožňovali, či viedli k vyhláseniu konkurzu na ich majetok z hľadiska zákonných predpokladov, a to ani v dohľadnej budúcnosti najmenej jedného roku.
7. Tieto zmluvné podmienky nadobúdajú účinnosť a platnosť uzatvorením zmluvy a sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Zmluvné strany ich považujú za obsah samotnej zmluvy, čo na znak súhlasu potvrdzujú ich podpisom na tejto listine.